

<input type="checkbox"/> District Court <input type="checkbox"/> Juvenile Court <i>Tribunal de distrito Tribunal de menores</i> _____ county, Colorado <i>Condado de _____, Colorado</i> Court address: <i>Dirección del tribunal:</i>	
In re: <i>Referente:</i> <input type="checkbox"/> The Marriage of: <i>Al matrimonio de:</i> <input type="checkbox"/> The Civil Union of: <i>La unión civil de:</i> <input type="checkbox"/> Parental Responsibilities concerning: <i>Las obligaciones de los padres en cuanto a:</i>	▲ COURT USE ONLY ▲ USO EXCLUSIVO DEL TRIBUNAL
Petitioner: <i>Demandante:</i> and y Co-Petitioner/Respondent: <i>Codemandante/Demandado:</i>	Case Number: <i>Número de causa:</i>
Attorney or party without attorney (Name and Address): <i>Abogado o parte sin abogado (nombre y dirección):</i>	Division: Courtroom: <i>División: Sala:</i>
Phone Number: E-mail: <i>Número de teléfono: Correo electrónico:</i> FAX Number: Atty. Reg. #: <i>Número de fax: Núm. de matr. prof.:</i>	
<input type="checkbox"/> MOTION <input type="checkbox"/> STIPULATION TO RELOCATE MINOR CHILD(REN) PURSUANT TO §14-10-129(1)(a)(II), C.R.S. <input type="checkbox"/> PEDIMENTO O <input type="checkbox"/> ACUERDO PARA CAMBIAR DE DOMICILIO A LOS HIJOS MENORES, SEGÚN EL ARTÍCULO 14-10-129(1)(a)(II) DE LAS LEYES VIGENTES DE COLORADO	

Note to Responding Party: If you disagree with this Motion, the Colorado Civil Rules of Procedure allow you to file a written response with the Court which must be filed within 21 days of the date this Motion was served on you or mailed to you.

Nota para la parte quien responde: si no está de acuerdo con este pedimento, de conformidad con el Código de Procedimientos Civiles de Colorado tiene permitido presentar una respuesta por escrito ante el tribunal, la cual se debe presentar dentro de 21 días de la fecha en que se le haya notificado oficialmente de este pedimento o se le haya enviado por correo.

The Petitioner Co-Petitioner/Respondent Both requests that the Court enter an Order to allow the permanent residence of the minor child(ren) to be changed to a residence that substantially changes the geographical ties between the child(ren) and the other party and to modify the Parenting Plan.

El demandante codemandante/demandado ambos solicita al juez que emita una orden para permitir que se cambie la dirección permanente de los hijos menores a una dirección que cambia de manera importante los lazos geográficos entre los menores y la otra parte; y que se modifique el Plan de crianza.

1. The Petitioner Co-Petitioner/Respondent requests to relocate the child(ren) to _____ (city) _____ (state), on _____ (date).
El demandante codemandante/demandado solicita cambiar de domicilio a los menores a _____ (ciudad) _____ (estado), el día _____ (fecha).

2. Information about Petitioner:

Date of Birth: _____

Información acerca del demandante:

Fecha de nacimiento: _____

Current Mailing Address: _____

Dirección postal actual: _____

City, State & Zip Code: _____

Ciudad, estado y código postal: _____

Home Phone #: _____ Work Phone #: _____ Cell #: _____

de teléfono de casa: _____

de teléfono de trabajo: _____

de celular: _____

3. Information about Co-Petitioner/Respondent:

Date of Birth: _____

Información acerca del codemandante/demandado:

Fecha de nacimiento: _____

Current Mailing Address: _____

Dirección postal actual: _____

City, State & Zip Code: _____

Ciudad, estado y código postal: _____

Home Phone #: _____ Work Phone #: _____ Cell #: _____

de teléfono de casa: _____

de teléfono de trabajo: _____

de celular: _____

4. The parties have _____ minor child(ren):

Las partes tienen _____ hijos menores de edad

Full Name of Child Nombre completo del menor	Present Address Dirección actual	Sex Sexo	Date of Birth Fecha de nacim.

5. The last Parenting Plan/Order regarding the residence of the minor child(ren) was entered on _____ (date) and is attached.

El último plan de crianza u orden referente a la dirección de los menores se emitió el día _____ (fecha) y se encuentra anexo a este pedimento.

6. Under the terms of the last Parenting Plan/Order, the Petitioner has _____ overnights per year with the child(ren) and the Co-Petitioner/Respondent has _____ overnights per year with the child(ren).

Según los términos del último plan de crianza u orden, el demandante pasa _____ noches al año con los menores y el codemandante o demandado pasa _____ noches al año con los menores.

7. I/We have filed a motion to modify the Parenting Plan/Order within the last two years? Yes No If Yes, please identify the outcome of that motion: Ordered by Court Denied by the Court.

¿Se ha presentado un pedimento para modificar el plan de crianza u orden en los últimos dos años? Sí No. De ser afirmativo, indique el resultado de tal pedimento: ordenado por el juez denegado por el juez.

8. I have have not notified the other party in writing of my request to relocate the child(ren).

He notificado no he notificado a la otra parte por escrito acerca de mi solicitud de cambiar de domicilio a los menores.

9. I have have not provided a revised Parenting Plan to address the issues presented with the relocation.

He proporcionado No he proporcionado un plan de crianza revisado a fin de abordar los temas que se presentan con un cambio de domicilio.

10. Restrictions currently exist in the current Parenting Plan/Order regarding relocation of the child(ren)'s residence? Yes No If Yes, please identify:

¿Actualmente existen restricciones en el plan de crianza u orden vigente respecto a cambiar de domicilio a los menores? Sí No De ser afirmativo, indíquelas a continuación:

11. The relocation or change of residence is in the best interests of the child(ren) because:

El cambio de domicilio es lo que más le beneficie al menor debido a que:

12. Required Notice of Prior Protection/Restraining Orders.

Notificación obligatoria acerca de órdenes de protección o restricción previas.

Have any Temporary or Permanent Protection/Restraining Orders to prevent domestic abuse or any Criminal Protection/Restraining Orders or Emergency Protection Orders been issued against either party within two years prior to the filing of this petition? No Yes If your answer was **Yes**, complete the following:

*¿Se ha emitido alguna orden temporal o permanente de protección o restricción para impedir el abuso doméstico o cualquier orden de protección o restricción o de emergencia en una causa penal en contra de alguna de las partes dos años antes de presentar esta petición? No Sí. Si su respuesta fue **Sí**, complete lo siguiente:*

The Protection/Restraining Order was Temporary Permanent and issued against _____
_____, in the County of _____, State of _____, in case
number _____.

La orden de protección o restricción era temporal permanente y se emitió en contra de _____, en el condado de _____, estado de _____, en la causa número _____.

What was the subject matter of the Civil Protection/Restraining Order or Emergency Protection Order?
¿Cuál fue el asunto por el que se emitió una orden civil de protección o restricción o una orden de protección de emergencia?

13. Check only if applicable. Due to this request to relocate the minor child(ren) and to modify the Parenting Plan, I/we request that child support also be modified.

Seleccione solamente si corresponde. Dada esta solicitud para cambiar de domicilio a los menores y para modificar el Plan de crianza, solicito que también se modifique el pago de manutención infantil.

Under the current child support order, the Petitioner's Co-Petitioner's/Respondent's child support obligation is \$_____ and is paid:

Según la orden vigente de manutención infantil, la obligación del pago de manutención infantil del demandante codemandante/demandado es de \$_____ y se paga:

weekly bi-weekly twice a month monthly Other: _____.
 una vez a la semana cada dos semanas dos veces al mes mensualmente otro: _____.

The new child support obligation requested is is not more than a 10% change from the current child support order.

La nueva orden de obligación de pago de manutención infantil que solicito representa no representa más de un 10% de cambio del monto de la orden vigente.

I/We have completed a child support worksheet that shows what the new child support obligation should be. The child support worksheet is attached to this Motion.

He completado una hoja para el cálculo de la manutención infantil que muestra el monto que debería ser de la obligación nueva de pago. Se anexa la hoja para el cálculo a este pedimento.

I/We have attached current Sworn Financial Statements.

He anexado las declaraciones juradas financieras actuales a este pedimento.

I/We respectfully request that this Court enter an Order to relocate the minor child(ren) and to modify the Parenting Plan/Order, and if applicable modify child support.

Solicito de manera respetuosa a este juez que emita una orden para cambiar a los menores de domicilio y se modifique el Plan de crianza, y si corresponde, el monto de la obligación del pago de manutención infantil.

By checking this box, I am acknowledging I am filling in the blanks and not changing anything else on the form. Al seleccionar esta casilla, reconozco que completé los espacios en blanco y que no cambié nada más en el formulario.

By checking this box, I am acknowledging that I have made a change to the original content of this form. (Checking this box requires you to remove the entire footer at the bottom of the form.)

Al seleccionar esta casilla, reconozco que hice un cambio al contenido original de este formulario.

(Si selecciona esta casilla, tendrá que quitar el pie de página completo en la parte inferior del formulario).

VERIFICATION AND ACKNOWLEDGMENT VERIFICACIÓN Y ACUSE DE RECIBO

I declare under penalty of perjury under the law of Colorado that the foregoing is true and correct.

Declaro bajo pena de perjurio según la ley de Colorado, que lo anterior es verdadero y correcto.

Executed on the _____ day of _____, _____, at _____
(date) (month) (year) (city or other location and state OR country)
Celebrado el día _____ de _____, _____, en _____
(fecha) (mes) (año) (ciudad u otro lugar y estado O país)

(printed name of Petitioner)
(nombre en letra de molde del demandante)

(printed name of Co-Petitioner/Respondent)
(nombre en letra de molde del codemandante/demandado)

Petitioner Signature Date
Firma del demandante Fecha

Co-Petitioner/Respondent Signature Date
Firma del codemandante/demandado Fecha

Petitioner's Attorney Signature, if any
Firma del abogado del demandado, si corresponde

Co-Petitioner's/Respondent's Attorney Signature, if any
Firma del abogado del codemandante/demandado, si corresponde

CERTIFICATE OF SERVICE CONSTANCIA DE NOTIFICACIÓN

(Required if only one of the parties is filing the Motion.)
(Es necesario completar esta sección si solo una de las partes presenta el pedimento).

I certify that on _____ (date) a true and accurate copy of the **Motion/Stipulation to Relocate Minor Children** served on the other party by:

Hand Delivery E-filed Faxed to this number _____ or

by placing it in the United States mail, postage pre-paid, and addressed to the following:

Certifico que el _____ (fecha) se presentó una copia fiel y veraz del **pedimento o acuerdo para cambiar de domicilio a los hijos menores** y se entregó a la otra parte ya sea por:

entrega en mano vía electrónica o fax al siguiente número _____ o

correo utilizando el servicio postal de los Estados Unidos con franqueo pagado y dirigido a:

To:

A: _____

(Your signature)/(Su firma)